

Diamantes no Brasil / Diamonds in Brazil

1)- Cliente identifica qual ou quais pedras translúcidas deseja adquirir, exemplo a seguir.
1) - Client identifies which or which translucent stones you want to purchase, example below.

CARATS / CARATS	QUANTIDADE / AMOUNT	VALOR / VALUE	TOTAL / TOTAL
3,00 - 4,50	5.000	1.200,00	6.000.000,00
5,00 - 7,00	15.000	1.500,00	25.000.000,00

2) - Cliente envia cópia do passaporte (se tiver) ou RG do comprador final e pay master da compra e gemologo que (irá atestar as pedras para o comprador); 2) - Customer sends copy of passport (if any) or ID of the final buyer and pay master of the purchase and gemologist who (will certify the stones to the buyer).

3 - Mineradora analisa potencial de compra do pagador e idoneidade das pessoas citadas no item 2.
3 - Miner analyzes the payer's purchase potential and suitability of the people mentioned in item 2.

4) - Mineradora emite um pré contrato de intenção de venda para o comprador final ou representante jurídico deste (pay master da compra). 4) - Miner issues a pre-sale intention contract to the final buyer or legal representative (pay master of the purchase).

5) - Após devolução deste pré contrato para a mineradora (já assinado pelo pay master e/ou comprador final conforme os documentos enviados) será marcado mesa de negociação que será agendado pela mineradora com o pay master da compra ou comprador final. 5) - After the return of this pre contract to the mining company (already signed by the pay master and / or final buyer according to the documents sent), a negotiation table will be set, which will be scheduled by mine.

6 - A partir deste momento o pay master ou comprador final pode solicitar em seu nome prova de vida com os diamantes de seu interesse e havendo disponibilidade por parte da mineradora de fazer a mesma.
6) - From this moment on, the pay master or final buyer can request on his behalf proof of life with the diamonds of interest and if there is availability on the part of the mining company to do the same.

7) - Agendamento de mesa de negociação e fechamento do negócio, em sala alugada dentro de banco da mineradora a ser definido na cidade onde estiverem bancarizados os mesmos. 7) - Scheduling a negotiation table and closing the deal, in a rented room inside the mining company's bank to be defined in the city where they are banked.

8) - Reunião de fechamento da negociação, sendo que as pessoas envolvidas do comprador será o pagador final com seu pay master e o gemologa do mesmo para atestar o material está sendo vendido a este cliente. 8) - Closing meeting of the negotiation, and the involved people of the buyer will be the final payer with his pay master and his gemologist to certify the material is being sold to this client.

9) - Emissão de Nonta Fiscal e laudos e requerimentos para o comprador providenciar depois (por custo dele o Kimberley). 9) - Issuance of tax invoice and reports and requirements for the buyer to provide afterwards (at his cost, Kimberley).

NOTA: Sendo este pré contrato considerado a oferta oficial de fornecimento e será enviada ao pay master da compra para assinatura pelo mesmo é devolução a mineradora. NOTE: Since this pre-contract is considered the official supply offer and will be sent to the pay master of the purchase for signature, it is returned to the mining company.